

**Федеральное государственное образовательное бюджетное учреждение  
высшего образования  
«ФИНАНСОВЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРИ ПРАВИТЕЛЬСТВЕ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ»  
(Финансовый университет)  
Новороссийский филиал  
Кафедра «Информатика, математика и общегуманитарные науки»**

**Методические рекомендации**

**Иностранный язык**

Направление подготовки: 38.03.01 Экономика  
Направленность(профиль): Учет, анализ и аудит  
Программа подготовки: академическая  
Форма обучения: заочная (ускоренная)  
Квалификация (степень) выпускника: Бакалавр

## Содержание

1.	Цель методических рекомендаций. Методические рекомендации по изучению дисциплины	4
2.	Рекомендации для студентов по подготовке к практическим занятиям	6
3.	Методические рекомендации по выполнению различных форм самостоятельных домашних заданий	6
4	Методические рекомендации по работе с КОПР	9
5	Методические рекомендации по выполнению и оформлению контрольных работ	9
6	Рекомендации для студентов по самостоятельной работе	14
7	Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	14

**Цель методических рекомендаций.** Методические рекомендации разработаны на основе программы дисциплины «Иностранный язык» и призваны помочь студенту более глубоко изучить лексический и грамматический материал курса и использовать полученные знания для использования их в процессе обучения на языке. Учебный процесс включает как аудиторные занятия, так и самостоятельную работу. Необходимо, чтобы все студенты активно участвовали в изучении дисциплины и проявляли интерес к аудиторной и самостоятельной работе.

### **1. Методические рекомендации по изучению дисциплины**

Предлагаемые методические материалы рассчитаны на оказание помощи студенту-заочнику в организации работы. Студентам необходимо ознакомиться прежде всего с содержанием рабочей программы, с целями и задачами дисциплины, учебными ресурсами по данной дисциплине, имеющимися на образовательном портале Финуниверситета, с графиком консультаций преподавателей данной кафедры. В условиях заочного обучения лекции, методические указания, тесты, учебные пособия, рекомендуемая учебная литература используются на протяжении всего курса как средство обучения.

Поскольку лица, поступающие на заочное обучение, имеют иногда значительный перерыв в занятиях, уровень их подготовки по иностранному языку очень различен. В начале учебного года определяется готовность студентов к изучению вузовского курса иностранного языка. С этой целью проводится тестирование. Программа по английскому языку включает грамматический и лексический материал, необходимый для овладения умениями и навыками чтения литературы по специальности вуза.

Студенты, не изучавшие английский язык в школе или утратившие навыки чтения и понимания текстов на английском языке, также выполняют все разделы программы вуза. Для успешной подготовки к зачету или экзамену необходимо ориентироваться на рекомендации преподавателей в ходе установочных лекций; уяснить содержание учебной литературы; использовать научную и учебно-методическую литературу.

Одним из основных условий для успешного усвоения требуемого программой материала является посещение практических занятий по иностранному языку. На практических занятиях преподаватель в доступной форме помогает слушателям усвоить правила чтения, грамматические явления иностранного языка и правила их передачи на родном языке, а также минимум лексики, необходимой для понимания и перевода текстов по специальности.

Практические занятия по иностранному языку начинаются с установочной сессии. На установочных занятиях слушатели знакомятся с порядком работы, требованиями, предъявляемыми к ним в период обучения, с учебными пособиями, по которым следует заниматься и с требованиями, предъявляемыми на экзамене.

На курс обучения иностранному курсу на заочном отделении отводится 216 часа, из них обязательных занятий для бакалавров – 20 часов, на консультацию перед экзаменом – 2 часа. За весь курс обучения студенты выполняют 1 контрольную работу, сдают экзамен.

Обучение иностранному языку предполагает следующие виды работы:

- аудиторные групповые занятия под руководством преподавателя;
- индивидуальную самостоятельную работу студентов на занятии под руководством преподавателя;
- самостоятельную работу по заданию преподавателя, выполняемую во внеаудиторное время, в том числе с использованием компьютерных технологий;
- индивидуальные консультации;
- групповые предэкзаменационные консультации.

## **2. Рекомендации для студентов по подготовке к практическим занятиям**

Студентам следует:

- приносить с собой рекомендованную преподавателем литературу к конкретному занятию;
- до очередного практического занятия проработать лексико-грамматический материал по рекомендуемым источникам, соответствующий теме занятия
- в начале занятия задать преподавателю вопросы по материалу, вызвавшему затруднения;
- работая над учебным материалом, подлежащим обязательному изучению в течении семестра, студент должен вести словарь профессиональных терминов

## **3. Методические рекомендации по выполнению различных форм самостоятельных домашних заданий**

На заочном отделении основное время на изучение дисциплины “Иностранный язык” приходится на самостоятельную работу. Качество подготовки любого специалиста в современных условиях определяется не только уровнем его знаний, но и умением самостоятельно ставить и решать новые профессиональные задачи.

Включение в самостоятельную деятельность должно происходить уже на ранних этапах обучения. От того, насколько студент окажется готовым к активной деятельности, будет зависеть его конкурентоспособность. Особенностью заочного обучения является то, что объем самостоятельной работы студента по выработке речевых навыков и умений значительно превышает объем практических аудиторных занятий с преподавателем, поэтому для того, чтобы добиться успеха, необходимы систематические самостоятельные занятия. Основным средством самостоятельной образовательной работы студентов в изучении английского языка является чтение. Оно выполняет различные функции: информационную, образовательную и профессионально-ориентированную.

Самостоятельная работа направлена на расширение словарного запаса, что обеспечивается его интенсивной повторяемостью как в текстах по

дополнительному чтению, так и в лексико-грамматических упражнениях. Таким образом, студенты обучаются извлекать, обобщать и анализировать профессионально значимую информацию.

**К выполнению заданий для самостоятельной работы предъявляются следующие требования:** задания должны выполняться самостоятельно и представляться в установленный срок, а также соответствовать установленным требованиям.

Особое внимание уделяется самостоятельной работе студентов с учебно-методическими материалами. Посещение практических занятий необходимо дополнять систематической работой по учебно-методическим пособиям и компьютерным программам, рекомендованным кафедрой.

Самостоятельная работа студентов в процессе усвоения иностранных языков включает в себя:

- работу с образовательными ресурсами портала
- выполнение заданий, рекомендованных учебными пособиями
- выполнение тестовых заданий, представленных в печатном и электронном

виде

- работу с электронными обучающими программами (КОПР)
- выполнение домашних заданий
- выполнение контрольных работ
- подготовка к зачетам и экзаменам

#### **4. Методические рекомендации по работе с КОПР**

Преобладающая роль в учебном процессе отводится самостоятельной работе студента-заочника с учебно-методическими материалами, поэтому особое внимание обращается на необходимость индивидуального использования КОПР (компьютерных обучающих программ), позволяющих в значительной степени компенсировать ограниченные возможности аудиторного общения студента с преподавателем.

**Ниже перечислены основные параметры работы с КОПР, позволяющие учащимся найти требуемые программы.**

### **Порядок работы с КОПР**

1. Войти на образовательный портал.
2. Раздел документарная база.
3. Компьютерные обучающие программы.
4. Переход к выбору компьютерной обучающей программы.
5. Компьютерная обучающая программа.

### **5 Методические рекомендации по выполнению и оформлению контрольных работ**

Студенты заочной формы обучения выполняют 1 контрольную работу, предусмотренные учебным планом. Работы выполняются студентами на базе знаний, полученных в результате изучения курса.

Контрольная работа является результатом самостоятельного труда студента. Выполнение контрольной работы позволяет студентам закрепить полученные знания, развить умение работать с грамматическим и лексическим материалом учебника и учебных пособий.

Задачи выполнения контрольной работы:

1. Проверить усвоение грамматического материала и его практического использования для переводов по заданным темам.
2. Проверить усвоение лексического материала курса по заданным темам.

### **Порядок оформления контрольной работы для студентов заочной формы обучения:**

Получив контрольную работу, необходимо:

- 1) изучить методические рекомендации по работе с материалом учебника;  
проработать грамматический и лексический материал уроков;
- 2) выполнить упражнения, относящиеся к грамматическому и лексическому материалу уроков;

3) оформить работу в соответствии с действующими стандартами.

Выполнение контрольной работы носит обучающий характер и проводится с учетом того, что этот вид работы является не только одной из форм обучения студентов грамматике иностранного языка, но и способом расширения словарного запаса. Наряду с этим происходит *контроль самостоятельной работы* студентов, одной из форм которого является работа над ошибками, допущенными студентами в контрольных работах.

Выполнение контрольной работы способствует развитию навыков перевода с иностранного языка на русский язык, что является одной из задач обучения иностранному языку.

Контрольные задания составлены в десяти вариантах. Номер варианта следует выбирать в соответствии с первой буквой фамилии студента.

	№ варианта
А,Б,В	1
Г, Д, Е,	2
Ж, З, И,	3
К,Л,М	4
Н,О,П	5
П, Р, С,	6
Т, У, Ф,	7
Х, Ц, Ч,	8
Ш, Щ	9
Э,Ю,Я	10

Контрольные задания выполняются на компьютере. На титульном листе указывается фамилия студента, номер группы, номер контрольной работы и фамилия преподавателя, у которого занимается студент. В конце работы должна быть поставлена подпись студента и дата выполнения задания.

Контрольные задания должны быть выполнены в той последовательности, в которой они даны.

Выполненную контрольную работу необходимо сдать преподавателю для проверки и рецензирования в установленные сроки.

Если контрольная работа выполнена без соблюдения изложенных выше требований, она возвращается студенту без проверки.

### **Выполнение работы над ошибками**

При получении проверенной контрольной работы необходимо проанализировать отмеченные ошибки. Все задания, в которых были сделаны ошибки или допущены неточности, следует еще раз выполнить в конце данной контрольной работы. Контрольные работы являются учебными документами, которые хранятся на кафедре до конца учебного года. При подведении рейтинга учитываются результаты выполненных контрольных работ.

### **Образец выполнения контрольной работы по иностранному языку**

**I. Переведите письменно существительные (1-3). Выберите определения (a – c), соответствующие существительным:**

- |             |   |
|-------------|---|
| 1) shortage | a) the amount of money you have to pay for something                      |
| 2) revenue  | b) a situation in which there is not enough of something that people need |

3) price                      c) money that a business or organization receives over a period of time, especially from selling goods or services

**Выполнение:**

1) shortage – дефицит b) a situation in which there is not enough of something that people need

2) revenue – доход c) money that a business or organization receives over a period of time, especially from selling goods or services

3) price – цена a) the amount of money you have to pay for something

**Занесите свои ответы в таблицу**

1	2	3
b	c	a

**Поставьте предложения в вопросительную и отрицательную формы.**

1. The average age of the population will rise in the future.

**Выполнение:**

Will the average age of the population rise in the future?

The average age of the population will not rise in the future.

**Выполните КОПР № 1,2. Прочитайте предложения (1-3) и вставьте пропущенные словосочетания (а-с) в пропуски: a)began b)are conducting c)are created**

1.They -----market research for a new magazine.

2. More than half a million new businesses -----each year in America alone.

3. Europe -----to take data protection seriously over fifteen years ago.

**Выполнение:**

1.They *are conducting* market research for a new magazine.

2. More than half a million new businesses *are created* each year in America alone.

3. Europe *began* to take data protection seriously over fifteen years ago.

**Занесите свои ответы в таблицу**

1	2	3
b	c	a

**Раскройте скобки, употребляя сравнительную степень.**

**Переведите предложения на русский язык.**

**Выполнение:**

Sales this month are a bit (good) than they were last month

Sales this month are a bit *better* than they were last month.

Продажи в этом месяце немного улучшились по сравнению с предыдущим месяцем.

VI. Прочитайте и устно переведите на русский язык весь текст.

### **Population of the U.S.A.**

1. Population of the United States of America amounts to more than 180 million people. The biggest states in the terms of population figures are the state of New York where more than 16 million people live, California with the population of more than 15 million people and Pennsylvania with more than 11 million people.

2. Some areas of the U.S.A. are densely populated others are not. The highest density of population is in cities and the lowest is in mountains, deserts and open lands.

**Выполнение:**

Население США насчитывает более чем 180 миллионов человек. Штатами с наивысшими показателями населения являются Нью Йорк, где проживают более 16 миллионов человек, Калифорния, в которой проживают более 15 миллионов человек и Пенсильвания, где живут более 11 миллионов человек.

Некоторые регионы США плотно заселены в отличие от других. самая высокая плотность населения в крупных городах, самая низкая в горах, пустынях и на равнинах.

VIII. Прочитайте 1 абзац и ответьте письменно на следующий вопрос:

Where do more than 15 million people live?

**Выполнение:**

More than 15 million people live in California.

### **6.Рекомендации для студентов по самостоятельной работе**

Студент должен выполнить следующие виды работ требуемые по программе:

- выполнить письменно один из 10-ти вариантов контрольной работы и представить работу на кафедру в распечатанном виде в срок
- освоить КОПРы
- самостоятельно проработать уроки из пособия L.Raitskaya, S.Cochrane «Guide to Economics»

Результаты освоения студентами знаний, умений и компетенций, предусмотренных рабочей программой дисциплины, оцениваются максимальной суммой в 100 баллов.

Бальная оценка текущего контроля успеваемости студента в семестре, модуле составляет максимум 40 баллов. Бальная оценка в зачетно-экзаменационную сессию составляет максимум 60 баллов.

Критерии бальной оценки различных форм текущего контроля доводятся до сведения студентов преподавателем, ведущим аудиторные занятия, на первом занятии по дисциплине.

### **Система оценивания**

Зачет выставляется по итогам выполнения контрольных работ, по результатам выполнения КОПР, а также по результатам лексико-грамматического тестирования на основе пройденного языкового материала.

Форма проведения зачёта: устно-письменная. Студенты читают текст по специальности и письменно выполняют задания по тексту

## **7.Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

Результаты освоения студентами знаний, умений и компетенций, предусмотренных рабочей программой дисциплины «Иностранный язык», оцениваются максимальной суммой в 100 баллов. Балльная оценка текущего контроля успеваемости составляет максимум 40 баллов. Балльная оценка в экзаменационную сессию составляет максимум 60 баллов.

№ п/п	Вид отчетности	Баллы
1.	Работа в семестре	40
2.	Промежуточная аттестация - экзамен	60
3.	Итого:	100

Общая сумма баллов	Оценка
Менее 50	неудовлетворительно
50- 69	удовлетворительно
70-85	хорошо
86-100	отлично
50-100	зачтено
менее 50	не зачтено

### **Структура экзаменационного билета**

1. Сделайте сообщение по теме «.....» (30 баллов)
2. Прочитайте текст и ответьте на вопросы по тексту (20 баллов)
3. Переведите следующие предложения с английского на русский язык (10 баллов)

Дается текст (приблизительно 1500 печатных знаков) и вопросы к нему.

Пользоваться словарем при выполнении заданий № 2 и № 3 не разрешается.

### **Экзаменационный билет №.....**

1. Сделайте сообщение по теме «Life Without Money» (30 баллов)
2. Прочитайте текст и ответьте на вопросы по тексту (20 баллов)

#### **Pricing**

In the market economy the business success of any company or entrepreneur mostly depends on the correctly chosen strategy and tactics of pricing on goods and services. Price is perhaps the most important of the four Ps of marketing (product, promotion and place being the others) since it is the only one that generates revenue for a company. Pricing is a rather difficult process because prices mostly depend on the situation in the market. The range of political, economic and social factors has a great influence on the price level. Today your price can be determined by the costs factor, and tomorrow its level will depend on the customer's behavior.

However, nowadays the most part of entrepreneurs of our country has no necessary theoretical and practical knowledge of the complicated mechanism of goods and services pricing. As a result, establishing prices entrepreneurs often make serious mistakes. It immediately reflects on the financial results, in some cases leads to suffering losses and sometimes even to the bankruptcy of a company. To avoid this situation any economist and any entrepreneur must acquire the theory and practice of pricing.

Advances in technology such as the Internet have made modern dynamic pricing possible. Companies selling via the Internet can make databases to determine customer characteristics and adapt products to match buying behavior and set prices accordingly. The speed with which changes can be made on the Internet allows sellers to make pricing changes on a daily or even hourly basis.

1. What does the business success of any company depend?

2. Why is pricing a rather difficult process?
3. Why do entrepreneurs often make serious mistakes establishing prices?
4. What has made modern dynamic pricing possible?

**3. Переведите следующие предложения с английского на русский язык (10 баллов)**

1. According to the law of demand as the price for the good rises, the demand for it falls.
2. Economic models show relationships between different processes in the economy.
3. Using commodity money was much more convenient than ordinary bartering, but it still had drawbacks.
4. When you make a deposit into a bank savings account, the bank pays you interest on that money.
5. In a horizontal takeover, a company buys its competitors.

К концу курса обучения студенты должны владеть следующими умениями и навыками:

***Чтение***

- Умение читать и понимать с использованием и без использования словаря тексты, содержащие изученный языковой материал. Умение составлять вопросы по содержанию прочитанного текста и отвечать на вопросы. Умение сделать сообщение по содержанию прочитанного текста.

***Говорение и аудирование***

- Умение участвовать в несложной беседе по пройденным устным темам.
- Умение использовать формы речевого этикета.
- Умение понять небольшие по объему звучащие аутентичные тексты, содержащие изученный языковой материал и выполнить задания на проверку понимания на слух.

***Письмо***

- Умение кратко излагать информацию, полученную при чтении. Письмо и учебный перевод рассматриваются не как цель, а как средство обучения, входящее в систему упражнений при объяснении, закреплении и контроле языкового материала и его понимание при чтении.